KENWOOD ANNLEGG
til sølu. Forsterkari, diskspælari, tekur fimm diskar og ein minidisk. 2.500 w hátalarar, 2 surround hátalarar, 1 center hátalara og ein subwoofer fyri 13.000 krónur. Nýprísur: uml. 25.000 krónur
Tlf. 229645

TILBOÐ
Ein Bianez guitari RG Series, til sølu fyri 5.000 kr. Nýprísur 8.000 kr. Lítið brúkt. Ring á
tlf. 266264/448955

BEHRINGER MIX
Eurorack model MX602a, seks-Channel MIC/LINE MIXER, lítið brúktur til sølu fyri 1.200 kr.
Tlf. 509811 Jógvan A

Út- & Sjónvarp

BILRADIO
Sony Explode 52x 4 watt. við fløguspælara. Nýggjur prísur uml. 5000 kr. Sum nýtt. Bíliga til sølu.
Tlf. 222615 best eftir kl. 16

BILANLEGG
JBL Power series 1600w sub. forsterkari, F954 GTI 4 kanalir og mds battarí til sølu.
Tlf. 222551

DVD-FILMAR TIL SØLU
100 kr. stk. I-spy, Doun with love, My bloody Valetino, Rundt om Smith, How to lose a gye in 10 days, My little eye, The ring, Matrix realood, Rabbit proof fence, Spider, Analyse that, Hollywood cops, Dracula 2 ella allar fyri 1.000 kr.
Tlf. 265343

SJÓNVARP TIL SØLU
Gott eldri 26'' Phipils sjónvarp til sølu fyri 1.000 kr. vegna plásstrot.
Tlf. 322958 - 213058

Ymiskt

TIL SØLU
Ein Sony Ericsson til sølu fyri 1.900 kr. Hon hevur litskerm, camera, polyfoniske ringitónar og mangt annað. Telefonin er sera lítið brúkt og sær út sum nýggj.
Tlf. 269446

NÝGGJ MAHOGNY-ÚTHURÐ
v/ karmi til sølu vegna feilkeyp. Prísur 5.500 kr. Ring
Tlf. 211745

FERÐ FYRI TVEY
Ferð fyri tvey út í heim við Mærsk, virði 15.000 kr, verður seld við avsláttri.
Tlf. 257441

BRÚKT TRAPPA TIL SØLU
Góð brúkt trappa til sølu. 180 gradir, fult sving, høgra upp. Passar til trappurúm, breidd uml 150 cm. Hædd 260 cm. Prísur 7.500 kr
Tlf. 222067/333450 eftir kl. 17

STIMI
Nýggjur stimi til sølu fyri 450,- kr.
Tlf. 318096

HUSMORVINDEYGU
Um tað er onkur, sum hevur 2 husmorvindeygu 80 x 110 cm til sølu, vinarliga ring
tlf. 422312

RADIATORUR
Dupultur radiatorur til sølu, hædd 55 cm, longd 3 m. Ring og sig hvat tú vilt gjalda. El-radiatorur, lítil, 4 rør, ókeypis.
Tlf. 316663/216663

GLUGGAGLÆMA
& Sjalskapping - sept. 2004 sí heimasíðu www.craft.fo
Gluggaglæma & Sjalskapping

PARABOLSKERMUR
Við 1 ára gomlum høvdi og massivum haldara.
Tlf. 572628

MINI CRUSE TIL BERGEN MED NORRØNA
I 2-personers kammer utv. frem og tilbage. Kan bruges i år evt. sommeren 2005, til salg for kun 3.000 kr.
Tlf. 257229

INNI OLJUTANGI
við mátara, í góðum standi, fæst við at avheinta hann.
Tlf. 441804

TRAPPA TIL SØLU
Høgra 1/4 sving trappa til sølu. 2,32 m. høg 85 cm. br.
Tlf. 422294/261924

TIL SØLU
Sony digital myndatól DSC-V1. 5 mega pixle. Við Carl Zeiss linsu. við 3 memory kortum
Tlf. 222615 best eftir kl. 16

TIL SØLU
Ferð t/r til Bergens fyri tvey vaksin við Norrønu í summar í 4 koyggjukamari v/wc-bað. Kr. 3500
Tlf. 447694

FARTELEFON TIL SØLU
Ein Siemens S 55 fartelefon við ladara til sølu. Kr. 650,-
Tlf. 373086 e.mail: rogvi80@hotmail.com

PROFESSIONELT MYNDATÓL
1 ára gamalt, Fuji S2 pro 6.2 megapixel. Nikon 35-70mm, Camera shooting software, CompactFlash kort, manual o.a. Ný kostn. kr. 32.000,- Sum nýtt. gev eitt seriøst boð! kr. 14.500,-
tlf. 373086 e-Mail: rogvi80@hotmail.com

RÍÐILEGA Á ROSSABAKI
Hevur tú ross ella møguleika at læna tær eitt, so les viðari. Vit skipa fyri ríðilegu fyri børnum/ungum 18.-23. juli í Havnardali. Legan verður fyri meir og minni vandar ríðarar við ríðitúrum, ríðiundirvísing og hugna. Seinasta freist at tekna seg er 11. juli. Ring og hoyr meira á
Tlf. 311866/514500

DIGITAL KAMERA 1.3 MP
Á stødd við eitt visakort. Sera snøgt og lætt at hava við sær. Tekur finar myndir um tað er 1.3 mp, pláss til 45 ella 159 myndir. Við fylgja usb-kápil, cd, manual. Til sølu fyri 1.200 kr. Best at ringja eftir kl. 18.00.
Tlf. 226743

NOKIA 7250I
Nýggj, bara pakka út og roynt hana. Við fylgja headset til radio, ladari, manual. Selist tí eg havi ikki brúk fyri henni. Super telefon. Til sølu fyri 2.900 kr. Best at ringja eftir kl. 18.00.
Tlf. 226743

SENTRALVARMAKETIL
Lítið brúktur sentralvarmaketil og oljufýr bíliga til sølu.
Tlf. 532614

SOLARIUM TIL SØLU
Eitt 28 rør + andlitssól solarium av mrk. Dr. Müller Sunsation Plus verður selt vegna flyting fyri einans kr. 10.000,-.
Tlf. 311601/511601

TRÍGGJAR TRÆPERSIENNUR
onnur til stovuvindeygu til sølu. Br. 150 cm. h. 160 cm. Állar fyri 900 kr.
Tlf. 421341

TIL SØLU
Husmor vindeyga h.118 x b.98 cm. ongantíð brúkt, bíliga til sølu.
Tlf. 422267

FLYTA?
Vit ferðast við stórum bili, bæði innan- og uttanlands 650 kr. kbm.
Ring á tlf. 226758

TIL SØLU
Silvurplet barnasmúkkur til føroysk klæðir, frá Torgerð Suðuroy, bert brúkt eina ferð.
Tlf. 532921

TIL SØLU
9 stovuhurðar bíliga til sølu. Vælegnaðar til kjallara.
Tlf. 318823

NOKIA 6610
8 mán. gomul, hevur litskerm og radio, til sølu fyri 1.000 kr. Er í góðum standi.
Tlf. 210837

8310
Nokia 8310 fartelefon til sølu fyri 1.000 kr.
Tlf. 224350

MÁLNINGAR
Tveir málningar, ið Frimot Joensen hevur málað, eru til sølu um hóskandi boð fæst. Par í mánalýsi 86x111. Par í sólsetur 122x65.
Tlf. 504113

FERÐASEDLAR
Tvær opnir ferðaseðlar til sølu fyri 6.000 kr. Nýviði 10.000 kr.
Tlf. 314245

HEILSANIR

Góða elskaða mamma
Hjartaliga tillukku við HF prógvnum
Ynskir William

Góði elskaði Birgir
Hjartaliga til lukku við 27 ára degnum. Takk fyri, at tú ert so góður við meg. Eg og mamma leingjast eftir tær. Gleða okkum til tú kemur aftur.
Jógvan Kristin

Eg og foreldur míni takka hjartaliga øllum, sum gleddu meg á fermingardegnum 28. mars 2004.
Heilsan Allan Sveinbjørnsson

Hvør skuldi trúð, at hendan starin er 51? Hjartaliga tillukku.
Hinir báðir íslandsfararnir

Góði elskaði maður
Hjartaliga tillukku við 27 ára degnum. Takk fyri alt, tú ert fyri meg. Eg elski teg.
Kona tín

Góða Helga-gumma
Mamma og eg vilja fegin ynskja tær tillukku við teimum 16 árunum. Alt tað besta í framtíðini. Muss og klemm frá
Silviu Vár

Sosialurin hevur fingið nýtt telefonnummar

tel 34 18 00
fax 34 18 01

heimasíða: www.sosialurin.fo
teldupostur: post@sosialurin.fo

Heilsanir

30,- kr. Sosialurin

5 ferðir um vikuna

Gevið gætur

Bert heilsanir, skrivaðar á henda lepan og goldnar frammanundan við 30,- kr. fáa innivist í blaðnum. Til ber eisini at lata okkum lepan og gjald í avgreiðsluni á Argjavegi 26, millum kl. 8.00 og 16.00.

Myndaheilsanir skulu vera okkum í hendi á miðdegi 2 dagar fyri útkomudag. Viðmerkið annars niðanfyri, um heilsanin ynskist í blaðið ávísan dag.
❑ Týsd. ❑ Mikud. ❑ Hósd. ❑ Fríggjad. ❑Leygard.

Tekstur:.....
.....
.....
.....
.....
.....

Myndina aftur: Minnist til at skriva navn og bústað aftanfyri á myndina og at leggja við ein frankeraðan brævbjálva við navni og bústaði.
Um neyðugt fyri arbeiðsgongdina, taka vit okkum rætt til at fáa heilsanina í blaðið annan dag, enn tann ynskta.

Sent hevur (skal fyllast út).
Navn: .....
Bústaður: .....
Bygd/býur: ..... Tlf.: .....

Sendið lepan, mynd og gjald til:
Sosialurin
Postsmoga 76 •110 Tórshavn
Merkið bjálvan: »**Heilsanir**«

Leygardagur kl. 15.00

Kappróður á Fjarðastevnu í Vestmanna

Fjarðastevna verður í ár hildin á óðrum sinni. Hendan stevnan skiftir millum Strendur, Vestmanna og Skála, og í ár er tørnið komið til Vestmanna. Einar 60 bátsmanningar fara at luttaka í kappróðrinum, sum er tann næstsíðsti fyri ólavsøku. Í summum kappingum eru ábendingar um, hvør kann gerast føroyameistari, men í óðrum kappingum er alt opið enn. Útvarpið sendir beinleiðis frá kappróðrinum.

Sunnudagur kl. 22.00

EM-fótbóltur

Nú EM-kappingin er av, fara viðmerkjarar at siga sína hugsan um sjálva finaluna og um EM-kappingina sum heild, ið hevði við sær, at nógv av teimum stóru fótbóltsslondunum vórðu sligin út úr kappingini, áðrenn komið varð til hálvfinalurnar. Orka spælararnir í teimum stóru ligunum ikki hesar summarkappingarnar, ella hava teir ov lítlan áhuga fyri teimum?

Týsdagur kl. 19.00

Grønland í dag

1. mai í 1979 fekk Grønland sína heimastýrisskipan. 25 ára dagurin varð hátíðarhildin tjóðardagin 21. juni í ár, og nógv varð gjørt burturúr. Hví eru grønlendingar so glaðir fyri sína heimastýrisskipan, og hvat halda leiðandi politikararnir í landinum eigur at henda á politiska økinum næstu árini? Sendingin »Grønland í dag« nemur við farnu politisku fjórðingsøld í Grønlandi og tær avbjóðingar, sum standa fyri framman. Leif Láadal leggur til rættis.

ÚF
Morgunlestrar
5.–10. juli

Bernhardina Mikkelsen í Fuglafirði lesur

Sálmar:

Mánadagin 5. juli:
nr. 539 Vælkomin summartíðin

Týsdagin 6. juli:
nr. 500 Sí, meistarin hann kemur
nr. 34 Hvørt eitt ljós á lívsins nátt

Mikudagin 7. juli:
nr. 43 Tín miskunn, o, Guð
nr. 41 O, faðir, goym meg við tín favn

Hósdagin 8. juli:
nr. 516 Ljósið rann av kærleiks runni
nr. 511 Legg tínar sorgir á Harran, tín Guð

Fríggjadagin 9. juli:
nr. 284 Mitt ljós í myrkri, Jesus Krist

Leygardagin 10. juli:
nr. 320 Ger tað sindrið, tú kanst
nr. 406 Bið, o, Jesus, fyri mær

Vika 27 – 30. juni
Vinnaratøl: **05 - 06 - 07 - 28 - 30 - 44**

Eykatøl: **10 - 29**

6 vinnaratøl:	**4.216.860,- kr.**
5 vinnarat.+ eykatal	**154.480,- kr.**
5 vinnaratøl:	**3.774,- kr.**
4 vinnaratøl:	**123,- kr.**
3 vinnaratøl:	**39,- kr.**

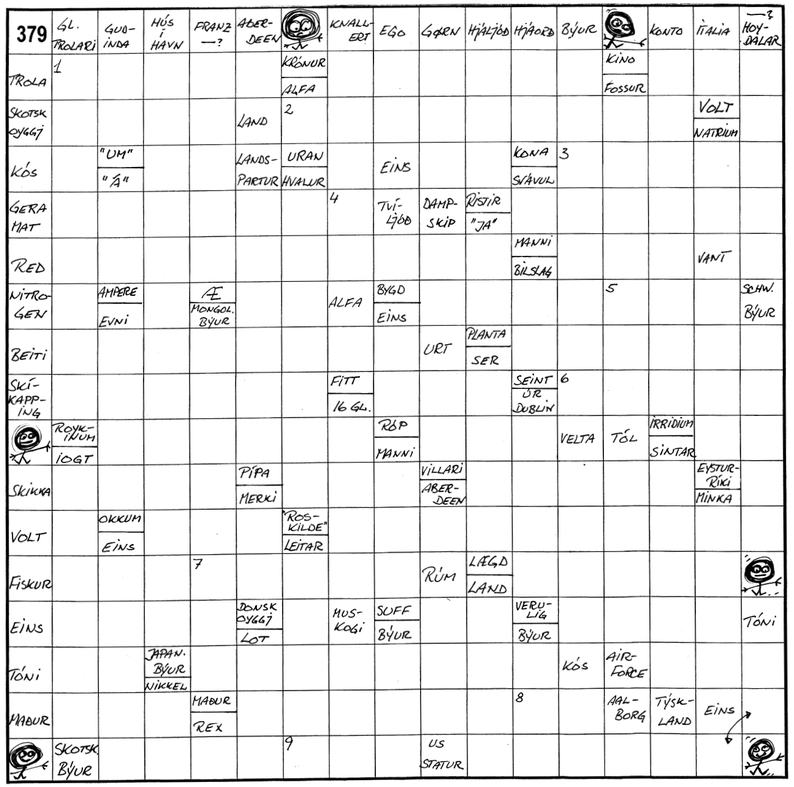
Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

GJALDOYRAKURSIR

Gjaldoyrakursir ásettir av danska Tjóðbankanum		30.06.04	Ultimo mai 2004
USA	**Dollarar**	611,4800	607,3800
Bretland	**Pund**	1108,1000	1114,6400
Svoríki	**Króna**	81,2700	81,6000
Noreg	**Króna**	88,1000	90,5700
Sveits	**Frankur**	487,6400	486,0200
Ísland	**Króna**	8,4100	8,4800
Kanada	**Dollari**	454,7900	445,7900
Japan	**Yen**	5,6137	5,4784
	Evra	743,2600	743,8000

FØROYA SPARIKASSI

KROSSORÐ



Vinnari:

Mikala G. Mac Donald
Box 336
110 Tórshavn

Loysnin frá seinastu viku
Loysunarorðið: MANNMINKAN

M	J	Ø	R	K	A	D	A	L	S	O	V	A	S	T	Í				
A	U	G	U	S	T	U	S		K	Y		R	O	A	R				
N		Í	N	A		G	A	G	A	R	Í	N		R	A				
N	Á	L	Í	R	N	A	R		L	U	N	D	Í	N					
A	S	Í			U			U			Í	A	T	A					
F	U	G	L	A	B	J	Ø	R	G		S	L		Ð					
E	R	U	P	T	Í	Ó	N			E	K			B	Í	L			
L		R		L	A	N	T	E	R	N	A			L			Æ		
L	P		A	A			Í	N	N	-	U	M	-	G	Á	T	T		
S	U	N	D	S	Á					T			E	A			T		
D	A	V	E			T	Ó	R	S	H	A	V	N				L		
A	R		N	E	B	O			Ó	Ó		M	Í			F	Y		
L		E		U	Í	G	-	Á	-	S	K	Y	E		M	A	N		
U	N	D	A	N	T	A	K			N	E	N	N	Í			D		
R	Æ	D	D	U	R		Í	V	Í	N			E	N	N	Í			
378	R	A	N	K	Í	N			A	N			S	T	A	V			

Hvønn fríggjadag

er krossorðagáta í blaðnum. Drigið verður millum røttu innsendu loysnirnar. Vinningurin er ein bók frá Bókadeild Føroya Lærarafelags ella Føroya Skúlabókagrunni. (Krossa av á listanum høgrumegin, hvørja tú best kundi hugsað tær).

Fyri at verða við í dráttinum um vinningin, má loysunarorðið vera okkum í hendi í seinasta lagi hósdagin. Vinnarin verður saman við loystu gátuni kunngjørdur í blaðnum fríggjadagin.

Sendið loysunarorðið til: Sosialurin, Box 76, 110 Tórshavn –og viðmerkið »Krossorðagáta nr. .«á bjálvan.

379

Loysunarorðið: .....
Navn: .....
Bústaður: .....
Bygd/býur: .....

Lesið føroyskt – hugsið føroyskt!

Frá ***BÓKADEILD FØROYA LÆRARAFELAGS:***

- ❑ **Úti á leysum oyggjum** - *Marianna Debes Dahl*
- ❑ **Matur í myndum** - *Sigrid Dalsgaard/ Beinta Johannesen*
- ❑ **Í skýmingini** - *Sofía Petersen/Elínborg Lützen*
- ❑ **Meistarin og teir fýra skrivararnir** - *Ulf Nilsson/Karl N. Hansen týddi*

Frá ***FØROYA SKÚLABÓKAGRUNNI:***

- ❑ **Villini súgdjór** - *Dorethe Bloch/Edward Fuglø*
- ❑ **Rura** - *Póra Póroddsdóttir*
- ❑ **Havið** - *Bogi Hansen*
- ❑ **Íslandsklokkan** - *Halldór Laxness*
- ❑ **Fólk og mentan** - *Jóan Pauli Joensen*

Bøkur og annað tilfar – bæði innan og uttan skúlagátt